



SVMTRA / ASTRM

Schweizerische Vereinigung der Fachleute für med. technische Radiologie  
Association suisse des techniciens en radiologie médicale  
Associazione svizzera dei tecnici di radiologia medica

# **Geschäftsordnung Delegiertenversammlung *Règlement interne* *Assemblée des délégués***

**Juni 2015**  
***juin 2015***

Aus Gründen der Übersichtlichkeit wird durchgehend die männliche Form verwendet.  
Angesprochen sind aber sowohl Frauen wie Männer.  
*Pour des raisons de lisibilité, le masculin est employé dans tout le texte.*  
*Sont pourtant désignés tant les femmes que les hommes.*

**SVMTRA / ASTRM**  
**Geschäftsordnung Delegiertenversammlung**  
**Règlement interne – Assemblée des délégués**

## **1. Delegierte / Ersatzdelegierte**

### **1.1 Wählbarkeit**

Als Delegierte und Ersatzdelegierte sind Aktiv-, Passiv, Junioren- und Ehrenmitglieder der SVMTRA wählbar.

### **1.2 Wahl**

Die Sektionen der SVMTRA wählen ihre Delegierten anlässlich ihrer Mitgliederversammlung. Sie sind befugt, gleich viele Ersatzdelegierte wie Delegierte zu wählen.

### **1.3 Aufgaben der Delegierten**

Die Delegierten haben sich über die Aktivitäten der SVMTRA zu informieren und sich insbesondere mit den Geschäften der Delegiertenversammlung auseinanderzusetzen. Sie haben das Recht, im Rahmen dieses Reglements Anträge zu stellen. Sie sind verpflichtet, an der ordentlichen Delegiertenversammlung der SVMTRA, welche jährlich stattfindet, teilzunehmen. Ebenso müssen sie auch an allfälligen ausserordentlichen Delegiertenversammlungen mitwirken.

### **1.4 Mitgliedschaft / Mitgliederbeiträge**

Delegierte und Ersatzdelegierte müssen mindestens 12 Monate Mitglied der SVMTRA sein und den Mitgliederbeitrag des Vorjahres bezahlt haben.

### **1.5 Mitteilung der gewählten Delegierten an die SVMTRA**

Die Sektionen haben die Delegierten (ohne Ersatzdelegierte) spätestens 60 Tage vor der Delegiertenversammlung der SVMTRA schriftlich mitzuteilen.

## **2. Einberufungs- und Antragsrecht**

### **2.1 Bekanntgabe**

Ort und Datum der Delegiertenversammlung sind vom Zentralvorstand mindestens 60 Tage im Voraus bekannt zu geben.

### **2.2 Zusätzliche Traktanden**

Stimmberechtigte Delegierte, welche die Behandlung eines Traktandums wünschen, haben dieses bis 80 Tage vor der Delegiertenversammlung schriftlich beim Zentralvorstand zu verlangen.

Eine 2/3-Mehrheit der anwesenden Delegierten kann die Behandlung eines zusätzlichen Traktandums an der Delegiertenversammlung annehmen.

### **2.3 Versand der Traktandenliste**

Die Einladung erfolgt schriftlich an alle Delegierten unter Beilage der Traktandenliste bis spätestens 60 Tage vor der Delegiertenversammlung.

**SVMTRA / ASTRM**  
**Geschäftsordnung Delegiertenversammlung**  
**Règlement interne – Assemblée des délégués**

**2.4 Antragsberechtigt**

Die Delegierten können einzeln wie auch in Interessengruppen Anträge stellen.

**2.5 Ausserordentliche Delegiertenversammlung**

Ein Drittel aller Delegierten kann unter Angabe der zu behandelnden Traktanden die Einberufung einer ausserordentlichen Delegiertenversammlung verlangen. Der Zentralvorstand hat innerhalb von drei Monaten eine ausserordentliche Delegiertenversammlung einzuberufen.

Der begründete Antrag auf Einberufung ist dem Zentralvorstand schriftlich einzureichen.

**3. Stimmrecht**

Jeder Delegierte hat eine Stimme und kann kein stellvertretendes oder zusätzliches Stimmrecht ausüben. Bei der Verhinderung eines Delegierten ist dafür zu sorgen, dass ein Ersatzdelegierter an der Delegiertenversammlung teilnimmt.

**4. Schlüssel für die Delegationsansprüche der Sektionen**

Die Delegiertenversammlung setzt sich einerseits zusammen aus einer fixen Zahl Delegierter je Sektion. Zusätzliche Delegierte werden je nach Mitgliederzahl im Proporzsystem zugeteilt.

Die jeweils gültige Zahl der Delegierten ist von der Präsidentinnen-Konferenz festzulegen.

Für die Berechnung der Delegiertenansprüche einer Sektion gilt dessen Mitgliederzahl per 31. Dezember des Vorjahres.

Diese Geschäftsordnung wurde an der Delegiertenversammlung vom 4. Juni 2015 genehmigt.

**SVMTRA**



Yves Jaermann  
Zentralpräsident



Ruth Latscha Brunner  
Vizepräsidentin

## **1. Délégués / délégués suppléants**

### **1.1 Éligibilité**

Peuvent être élus comme délégués et délégués suppléants, les membres actifs, passifs, juniors et les membres d'honneur de l'ASTRM.

### **1.2 Élection**

Les sections de l'ASTRM élisent leurs délégués lors de leur assemblée des membres. Elles ont le droit d'élire autant de délégués suppléants que de délégués.

### **1.3 Tâches des délégués**

Les délégués doivent s'informer sur les activités de l'ASTRM et se pencher particulièrement sur les affaires traitées lors de l'Assemblée des délégués. Ils ont le droit de soumettre des propositions dans la limite du présent règlement. Ils sont tenus de participer à l'Assemblée des délégués ordinaire de l'ASTRM qui a lieu une fois par année. Ils doivent également participer à d'éventuelles Assemblées des délégués extraordinaires.

### **1.4 Affiliation / cotisations des membres**

Les délégués et les délégués suppléants doivent être membres de l'ASTRM pendant au moins 12 mois et ils doivent avoir versé la cotisation des membres de l'année précédente.

### **1.5 Annonce des délégués élus à l'ASTRM**

Les sections doivent annoncer les noms des délégués (sans les délégués suppléants) par écrit à l'ASTRM au moins 60 jours avant l'Assemblée des délégués.

## **2. Droit de convocation et de proposition**

### **2.1 Publication**

Le Comité central doit publier le lieu et la date de l'Assemblée des délégués au moins 60 jours à l'avance.

### **2.2 Points supplémentaires de l'ordre du jour**

Les délégués ayant le droit de vote qui souhaitent traiter un point à l'ordre du jour, doivent en faire la demande par écrit auprès du Comité central au plus tard 80 jours avant l'Assemblée des délégués.

Une majorité des 2/3 des délégués présents peut décider l'entrée en matière sur un point supplémentaire de l'ordre du jour à l'Assemblée des délégués.

### **2.3 Envoi de l'ordre du jour**

L'invitation écrite, accompagnée de l'ordre du jour, est adressée à tous les délégués au plus tard 60 jours avant l'Assemblée des délégués.

**SVMTRA / ASTRM**  
**Geschäftsordnung Delegiertenversammlung**  
**Règlement interne – Assemblée des délégués**

**2.4 Droit de proposition**

Les délégués peuvent soumettre des propositions individuellement ou en tant que groupes d'intérêt.

**2.5 Assemblée des délégués extraordinaire**

Un tiers de l'ensemble des délégués peut exiger la convocation d'une Assemblée des délégués extraordinaire en indiquant les points à mettre à l'ordre du jour. Le Comité central doit alors convoquer l'Assemblée des délégués extraordinaire dans les trois mois.

La requête de convocation motivée doit être adressée par écrit au Comité central.

**3. Droit de vote**

Chaque délégué n'a qu'une seule voix et ne peut pas exercer un droit de vote supplémentaire ou par représentation. Lorsqu'un délégué est empêché, il faut assurer qu'un délégué suppléant participe à l'Assemblée des délégués.

**4. Clé de répartition des délégués par section**

L'Assemblée des délégués est en premier lieu composée d'un nombre fixe de délégués par section. Des délégués supplémentaires sont attribués en fonction du nombre de membres selon le système proportionnel.

Il incombe à la conférence des présidents de fixer le nombre valable des délégués.

Le nombre de membres des différentes sections au 31 décembre de l'année précédente est déterminant pour calculer la clé de répartition des délégués par section.

Le présent règlement interne a été adopté lors de l'assemblée des délégués du 4 juin 2015.

**ASTRM**



*Yves Jaermann*  
Président central



*Ruth Latscha Brunner*  
Vice-présidente